



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

IV#: _____
VEWL.#: _____
I-171: _____ N
EXIT VISA.#: _____

* WIDOW OF FORMER POLITICAL PRISONER *
* REGISTRATION FORM *
* (Two Copies) *

The purpose of this form is to identify WIDOWS AND UNMARRIED CHILDREN of former re-education camp prisoners who died while being detained in the camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. WIDOW APPLICANT IN VIETNAM DANG THI LANG
Last Middle First

Current Address 47/1 Hiệp định - Hiệp Tân - Hòa Thành - Tây Ninh
Date of Birth 1942 Place of Birth My Tho

2. NAME OF FORMER RE-EDUCATION CAMP PRISONER WHO DIED IN THE CAMP (HUSBAND/FATHER)
ĐO - DUC - HIU

Previous Occupation (before 1975) Lieutenant
(Rank & Position)

TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP -- Dates: From 6-75 To DEATH DATE: 6-77

3. SPONSOR'S NAME: _____
Name

Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____

FROM

Dang Thi Lang
31. Toi Cu Xa Vinh Hai
P. 6, Qu. To Ho Chi Minh V.N



PAR AVION

ARRIVEE
HANOI

T Netet
(cole)
truy hai
x = 10/2/89

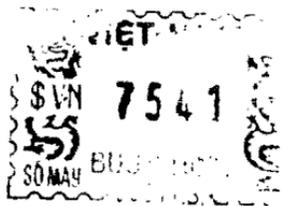


OCT 2 5 1989 TO: Mrs. Khue Minh Chi



VIA AIR MAIL PAR AVION

12g =



THE CÁN - CƯỚC

007256

QUÂN NHÂN

ĐO ĐỨC HIỆU

Trung Uy

66/172.412

20.10.1946

Tham Ron, Sway-Rieng

Do thanh Khiem

Vo thi Thu



040396

Dầu vôi trắng.

Đóng gói theo cách 1 sau
đồng minh phải

Cao : 1m 71

Loại máu :

Số căn cước công dân : 00338532

Số căn cước : 3.69, Tây-Minh

Ngày : 4.10.1973

YÊN-XUÂN-TRẦN

Nhân-Viên

TRẦN-BLYNCH

Handwritten signature

Ngày trở về :

Ngày trở lại :



From : DANG THI LANG

47/1 Hiệp Định farm , Hiệp Tân Village
Hòa Thành district , Tây Ninh province .

To : Mr . DIRECTOR

The Orderly departure program office
PANJAHUM BUILDING 9th floor
127 SATHORN TAI ROAD
BANGKOK 10.120 Thailand .

Subject : Application for the settlement in the U.S.A

Dear Sir ,

I undersigned : DANG THI LANG
Year and place of birth : 1942 , Mỹ Tho province
(South Vietnam)

Nationality : Vietnamese
Family status : widow with one son and one daughter
Address : 47/1 Hiệp Định farm , Hiệp Tân village
Hòa Thành district , Tây Ninh province .
Education : Graduated as National nurse
(Từ Dũ College)
Before April 30th 1975 .
Nurse at Tây Ninh hospital
After April 30th , 1975 until now :
Nurse at Tây Ninh hospital .

Believing in the humanity of American people and American government , with all my hope . I make this request to ask your assistance for the admission to settle in the U.S.A .

Here are some lines about my family :

- My husband's name ĐỒ - ĐỨC - HIẾU , a former associate of the U.S.A (interpreter at MACCORD office , Tây Ninh province from 1967 - 1968 , Advisor : MARCHAL) .

My husband was also a former officer of the Republic of Vietnam (1969 - 1975) at Tây Ninh province

Serial number : 66/172.412 .
Rank : Lieutenant
Last occupation : Center of Dispatch and Cooperation
(Trung Tâm Điều hợp) .

Evaluation Department (Ban Lượng Giá) .
Phủ Khương district
Tây Ninh province

From June 1975 to June 1977 : he was kept into various camps :

Cây Cày , Trảng Lớn , Suối Nước Trong
(Tây Ninh province)

From June 1977 until now , I have had no news about my husband

Some friends of my husband told me that he was killed in the concentration camp because he had attempted to escape , so my husband has no released certificate or dead certificate .

Now my family has faced many difficulties (politics ,
economy) .

I respectfully submit this petition to call upon you to help
all the members of my family (or my two children) in the list
of the refugees to the U.S.A .

Following are my children to be accompanied with me to go to the
U.S.A .

<u>No</u>	<u>Name</u>	<u>Relationship</u>	<u>Date and place</u>	<u>Profession</u>	<u>Address</u>
:	:	:	<u>of birth</u>	:	:
1	ĐỖ ĐỨC LAN TRINH	Daughter	May, 10 th , 1971	Pupil	ấp Hiệp Định xã Hiệp Tân huyện Hoà Thành, Tây Ninh .
2	ĐỖ ĐỨC TRIỂN	Son	December, 5 th 1972	Pupil	"-

Mailing address : NGUYỄN THỊ MỘNG THUY
31 lô 1, cư xá Vinh Hội .
Phường 6, Quận 4 thành phố Hồ Chí Minh
Vietnam .

Respectfully yours

ĐẶNG - THỊ - LANG

KHAi SANH

Tên họ ấu nhi :	ĐỒ-DỨC-TRUYỀN
Phái :	Nam
Sanh : Ngày năm tháng mười hai dương lịch năm (Ngày tháng năm)	một ngàn chín trăm bảy mươi hai
Tại :	Minh-Thạnh, Tây-Hinh
Cha : (Tên họ)	ĐỒ-DỨC-HIỆU
Tuổi :	Hai mươi sáu
Nghề-nghiệp :	Quân-Nhân
Cư trú tại :	Minh-Thạnh
Mẹ : (Tên họ)	ĐẶNG-THỊ-LANG
Tuổi :	Ba mươi
Nghề-nghiệp :	Nội-Trợ
Cư trú tại :	Minh-Thạnh
Vợ : (Chánh hay thứ)	Chánh
Người khai (Tên họ)	ĐỒ-DỨC-HIỆU
Tuổi :	Hai mươi sáu
Nghề-nghiệp :	Quân-Nhân
Cư trú tại :	Minh-Thạnh
Ngày khai :	1
Người chứng thứ nhất : (Tên họ)	LÊ-VAN-KHO
Tuổi :	Bốn mươi tám
Nghề-nghiệp :	Buôn-bán
Cư trú tại :	Minh-Thạnh
Người chứng thứ nhì : (Tên họ)	NGUYỄN-LONG-MINH
Tuổi :	Hai mươi ba
Nghề-nghiệp :	Buôn-bán
Cư trú tại :	Minh-Thạnh

Lên tại Minh-Thạnh, ngày 7 tháng 12 năm 1972

Người khai Hộ gia Nhân chứng

(Ký-tên)

(Ký-tên)

(Ký-tên)

PHẠM-VAN-NGOẠI

(Ký-tên)

GIỚI KIỂM SOÁT ĐỒ VẬT VÀ SỔ
 QUẢN LÝ PHỤ TRƯỞNG

[Handwritten signature]

TRÌNH Y TRONG SỔ CHÁNH
 MINH-THẠNH
 KẾ-TRƯỞNG: NGUYỄN-TIỆP

